32003R0696



# ROZPORZĄDZENIE RADY (WE) NR 696/2003
## z dnia 14 kwietnia 2003 r.
## zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1268/1999 w sprawie wspólnotowych środków pomocowych na rzecz działań przedakcesyjnych w dziedzinie rolnictwa i rozwoju obszarów wiejskich w państwach Europy Środkowej i Wschodniej ubiegających się o członkostwo w Unii Europejskiej w okresie przedakcesyjnym

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską, w szczególności jego art. 181A,

uwzględniając wniosek Komisji [1],

uwzględniając opinię Parlamentu Europejskiego [2],

uwzględniając opinię Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego [3],

po zasięgnięciu opinii Komitetu Regionów,

a także mając na uwadze, co następuje:

(1) W połowie sierpnia 2002 r., powodzie spowodowały poważne szkody, między innymi, na obszarach wiejskich poszczególnych krajów kandydujących. Wspólnota musi być w stanie właściwie reagować na takie nadzwyczajne klęski żywiołowe zawsze wtedy, gdy wystąpią one w krajach kandydujących, wykorzystując różne instrumenty, w tym instrument przedakcesyjny ustanowiony na podstawie rozporządzenia Rady (WE) nr 1268/1999 [4], którego jednym z celów jest rozwiązywanie priorytetowych i szczególnych problemów dla stałego dostosowywania sektora rolnego i obszarów wiejskich w tych krajach.

(2) Rozporządzenie to nie obejmuje żadnego szczególnego przepisu dotyczącego działań mających na celu odbudowę obszarów wiejskich po nadzwyczajnych klęskach żywiołowych.

(3) Konieczne jest podjęcie przez Wspólnotę właściwych działań wobec takich klęsk żywiołowych. Zdarzenia te nakładają, między innymi, znaczne obciążenie finansowe na dotknięte nimi strony, zarówno w sektorze publicznym, jak i prywatnym, i zbiegają się z przygotowaniami do członkostwa. W ramach instrumentu polityki współfinansowania takiego, jak ten ustanowiony na podstawie rozporządzenia (WE) nr 1268/1999, odpowiednie działania dotyczące właściwych projektów w omawianych krajach powinny obejmować zarówno wzrost poziomu pomocy wspólnotowej, jak i zwyczajowych pułapy wysokości pomocy.

(4) W związku z tym rozporządzenie (WE) nr 1268/1999 należy odpowiednio zmienić,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

*Artykuł 1*

W rozporządzeniu (WE) nr 1268/1999 wprowadza się następujące zmiany:

Artykuł 8 otrzymuje brzmienie:

„*Artykuł 8*

**Wysokość wkładu Wspólnoty**

1. Wkład Wspólnoty może stanowić do 75 % całkowitej sumy kwalifikujących się wydatków publicznych, z wyjątkiem przypadków podanych poniżej:

a) dla projektów właściwych na podstawie dowolnego środka, w którym Wspólnota określa, że wystąpiły nadzwyczajne klęski żywiołowe, wkład Wspólnoty może stanowić do 85 % całkowitej sumy kwalifikujących się wydatków publicznych;

b) dla środków określonych w art. 2 tiret ostatnie i art. 7 ust. 4, wkład Wspólnoty w finansowanie może stanowić do 100 % całkowitych dopuszczalnych kosztów.

2. Dla inwestycji dających przychody,

a) z wyjątkiem tych, określonych w ust. 1 lit. a), pomoc publiczna może wynieść do 50 % całkowitych dopuszczalnych kosztów, z czego wkład Wspólnoty może wynieść do 75 %;

b) określonych w ust. 1 lit. a), pomoc publiczna może wynieść do 75 % całkowitych dopuszczalnych kosztów, z czego wkład Wspólnoty może wynieść do 85 % pomocy publicznej.

W każdym przypadku wkład Wspólnoty jest zgodny z pułapami wysokości pomocy i kumulacji ustanowionymi dla pomocy państwa.

3. Wsparcie finansowe i płatności są wyrażane w EUR.”.

*Artykuł 2*

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie trzeciego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie stosuje się od dnia 1 lipca 2002 r.

---

[1] Dz.U. C 331E z 31.12.2002, str. 195.
[2] Opinia wydana dnia 11 marca 2003 r. (dotychczas nieopublikowana w Dzienniku Urzędowym).
[3] Dz.U. C 61 z 14.3.2003, str. 194.
[4] Dz.U. L 161 z 26.6.1999, str. 87. Rozporządzenie zmienione rozporządzeniem (WE) nr 2500/2001 (Dz.U. L 342 z 27.12.2001, str. 1).

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich Państwach Członkowskich.

Sporządzono w Luksemburgu, dnia 14 kwietnia 2003 r.

*W imieniu Rady*

A. GIANNITSIS

*Przewodniczący*